



KOKA

June 2017



Assisting women with reentry into the workforce

Koka City offers a structured approach to enable women to return workforce by providing employment consultations, subsidizing a portion of fees for obtaining new skills/licenses, and hosting job fairs.

Consultations for job-seeking mothers (with day care service)

Consultation examples

- Balancing work and family
- Searching for right job/career
- Conducting job-hunting activities
- Information about nursery/kindergarten

Reservation

Reserve your seat with Shiga Mothers' Job Station Kusatsu Eki Mae by calling 077-598-1480. Reservation will not be made after maximum number of seats have been reserved.

Date	Location	Reservation starts from	Time & number of seats
6/21 (wed)	Minakuchi Kosodate Shien Center	6/1 (thr)	4 seats per day (must reserve your seat). Only one person is allocated for each session.
7/7 (fri)	Koka Kosodate Shien Center	6/7 (wed)	10:00am to 10:45am 1 seat
7/19 (wed)	Minakuchi Kosodate Shien Center	6/19 (mon)	11:00am to 11:45am 1 seat
9/7 (thr)	Koka Kosodate Shien Center	8/7 (mon)	1:00pm to 1:45pm 1 seat
9/21 (thr)	Minakuchi Kosodate Shien Center	8/21 (mon)	2:00pm to 2:45pm 1 seat

Day care service

Free day care service is available (Available from 6 months old infants to preschool children).
Apply for the day care when making your reservation.

Subsidy for obtaining specialized skills/licenses

Eligible for

registered female residents who are rearing children under age of 18. Contact below for more details.

Eligible skills/licenses

Training and education courses designated by the Minister for Health, Labor & Welfare (including similarly designated courses). If obtaining multiple skills/licenses, fees for one course will be subsidized. Examples of skills: bookkeeping test, medical office work, registered real-estate broker, interior coordinator, skill training course for forklift operation

Subsidy amount

1/2 of class tuition and/or exam fees (maximum subsidized amount is 50,000 yen).

Application period

Until March, 31st 2017 (Heisei 30). *For more details, visit Koka City's homepage or contact below.

Inquiry

Shoko Rousei Ka, Josei Katsuyaku Suishin Shitsu Phone: 0748-69-2189 FAX: 0748-63-4087



2017 KOKA JOB FAIR



Date & Time

**July 4th (Tue) from
1:00pm to 4:00pm**

1: Orientation 1:00pm to 1:30pm

2: Interview with company

1:30pm to 4:00pm

*Reception from 12:30pm to 3:30pm

Job-seeking students and young job applicants will have an opportunity to meet a large number of potential employers based in Koka City. In this one-stop fair, job-seekers can make face-to-face interaction with recruitment staffs.

Location

**Kusatsu Estopia Hotel
Kusatsushi Nisioojicho 4-32**

Open for

① **Students who will graduate from graduate school, undergraduate school, community college, technical college, vocational school (including graduates in the past 3 years).**

② **Job applicants (up to early 40's)**

No RSVP

Free

In & out
free

Participating company (KK as in Kabushiki Kaisha)

1	Yamade Techno KK
2	KK Newly Tsuchiyama
3	Shiga Kotsu KK
4	KK Wake Shiga Kojo
5	KK Diamond Society Diamond Shiga
6	Nitta Mold KK
7	Daiho Hiiragi KK
8	Shigaken Shinyo Kumiai
9	Furusato Kogyo KK Shiga Kojo
10	KK Koga Isotope
11	KK Ken Ken Minakuchi Kojo
12	KK Shinwa Golf Maintenance Shiga Country Club
13	KK Jonishi
14	Shiga Telecom KK
15	Omi Insatsu KK
16	Koka Driving School
17	Shakai Fukushi Houjin Kounan Kai
18	Nihon Kanko Kaihatsu KK
19	Matsuyama Sangyo KK
20	Shiga Unsou KK
21	Konan Seikou KK Koka Factory
22	Himawarino Ie Jigyosho
23	KK Daiya
24	NEC Lighting KK
25	Honda Cars Tsuchiyama KK Hirata Jiko
26	KK Tsujimasa
27	Jonishi Sangyo KK

Participating company (KK as in Kabushiki Kaisha)

28	Shogaisha Shien Shisetsu Rurikou En
29	Shiga Setsubi KK
30	KK Lupicia Shiga Minakuchi Kojo
31	Showa Concrete Kogyo KK Shiga Eigyosho
32	Shiga Chuo Shinrin Kumiai
33	Shakai Fukushi Houjin Shigaraki Kai
34	KK Ecopallet Shiga
35	KK Yashiro Seisakusho
36	Tenma KK Shiga Kojo
37	KK Arkray Factory
38	KK Taishodo
39	KK Fujisawa Kensetsu
40	KK Shiga Sokuryo Sekkei Jimusho
41	Kyowa Kogyo KK Shiga Kojo
42	Futaba Kensetsu KK
43	Tokai Seiko KK
44	KK Century, Century Shiga Golfclub
45	Omi Douro Doboku KK
46	Ippan Shadan Houjin Minakuchi Byoin
47	Yamakawa Sangyo KK Minakuchi Kojo
48	KK JA You Heart
49	Polus Tech Nishi Nihon KK
50	Omi Kagaku Toki KK
51	SUS KK Shiga Jigyosho
52	KK Hitachi Kenki Tierra

Refer to Koka City HP for job descriptions and opening.

Inquiry: Shoko Rousei Ka, Rousei Kakari at

Phone: 0748-69-2188 or FAX: 0748-63-4087

HEALTH CHECKUP FOR INFANTS AND TODDLERS: JUNE

No appointment necessary: Please visit your nearest Hoken Center directly

For more details, please refer to Health Checkup Calendar.

ろくがつにゆうよう じけんしん

Inquiry: 健やか支援課 (すこやか しえんか) at 0748-65-0703

6月乳幼児健診

Health checkup	Eligible Child	Exam Date	Location	Reception Hours	What to Bring
4 months	February 2017	6/14 (Wed)	Koka HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire(しつもんひょう), towel, diapers, change of clothes, formula if necessary.
		6/22 (Thr)	Minakuchi HC		
10 months	July 2016	6/8 (Thr)	Minakuchi HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire(しつもんひょう), towel, diapers, change of clothes, formula if necessary.
		6/14 (Wed)	Koka HC		
1 year and 8 months	October 2015	6/7 (Wed)	Minakuchi HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire(しつもんひょう), diapers
		6/15 (Thr)	Koka HC		
2 years and 6 months	November 2014	6/21 (Wed)	Minakuchi HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire(しつもんひょう), survey for your child's hearing ability(さきやきこえけんしん)
		6/27 (Tue)	Koka HC		
3 years and 6 months	November 2013	6/15 (Thr)	Koka HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire(しつもんひょう), Additional questionnaire distributed at 2 years and 6 months checkup
		6/19 (Mon)	Minakuchi HC		



Remember to submit the Annual Report of Child Allowance



じどうてあて げんきょうとどけ
(児童手当の現況届)

Current recipients of the Child Allowance (じどうてあて) are required to submit the Annual Report called "GENKYOU-TODOKE" (げんきょうとどけ). With the submitted annual report, Koka City reviews and determines applicants' eligibility (supervision of the child, sharing of household etc) to continue the allowance.

Annual Report was mailed to allowance recipient as of the end of May. Make sure to correctly fill out and submit the report to continue your child allowance from June onwards.

Application period: June 1st (Thrs) to June 30th (Fri)

Submit your report to: Kosodate Seisaku Ka (located 2nd floor in City Hall, Minakuchi office), Tsuchiyama Chiiki Shimin Center, KokaOhara Chiiki Shimin Center, Konan Daiichi Chiiki Shimin Center, or Shigaraki Chiiki Shimin Center. Report can be submitted by mail as well.

Inquiry: Kosodate Seisaku Ka, Kosodate Seisaku Kakari at phone: 0748-69-2176 or FAX: 0748-69-2298

LOAN TO FURTHER EDUCATION

しょうがくしきんきゅうふせいど
(奨学資金給付制度)

Koka City offers financial aid to those who desire to receive higher education (at a high school or undergraduate school) but unable to do so due to economic reasons.

Eligibility for applicants: an applicant shall meet all 3 below conditions to be considered eligible for the loan.

- ① Current recipient of The Financial Aid System Offered by Shiga Prefecture (しがけんしょうがくしきん 滋賀県奨学資金), the Japan Student Services Organization Loan, or any other loans equivalent to these.
- ② His/her guardian, in the capacity of legal guardian or guardian of a minor, shall have resided in Koka City for over one year.
- ③ He/she is a member of a household receiving public assistance under the Public Assistance Act.

Financial aid amount: ¥5,000/month for high school, special education school (high school level), etc
¥15,000/month for undergraduate school etc

Application period: June 12th (Mon) to July 31st (Mon)

Application form: Completed application must be submitted in order to receive financial aid. For more details, please contact the below.

Inquiry: Gakko Kyoiku ka, Gakumu Kakari

Phone: 0748-86-8019 FAX: 0748-86-8380

Due date for tax payment:
June 30th (Friday)

June Taxes (6がつのぜいきん)

- Residential Tax 市県民税 (しんけんみんぜい)
- Light motor vehicle tax 軽自動車 (けいじどうしゃぜい)
- National Health Insurance Tax 国民健康保険税 (こくみんけんこうほけんぜい)
- Nursing Care Insurance 介護保険料 (かいごほけんりょう)
- Nursery school fee 保育料 (ほいくりょう) ● Kindergarten fee 幼稚園使用料 (ようちえんしりょう)
- Sewerage fee 公共下水道使用料 (こうきょうげすいどうしりょう)

English interpreter is available from 8:30 a.m. to 5:15 p.m.
at Regional Community Promotion Div. in City Hall
Phone: 0748-69-2114

Automated translation is
available on our homepage:
<http://www.city.koka.lg.jp/>